

Embassy of Sri Lanka, Stockholm
Application for an Emergency Travel Document (ETD) in case of an Expired Passport
Checklist

Name of the Applicant:.....

Contact No: Email Address:

Residential Address:

Document	Applicant Check list	Officer check list
Duly completed form "K 35 A" (Filled in BLOCK capital English letters)		
Request for an Emergency Travel Document (ETD)		
Four Passport Size Colour Photographs pasted on the application (3.5cm * 4.5cm) taken within the last three months*		
Copy of previous passport		
Original Sri Lankan birth certificate OR attested copy of the birth certificate by the Honorary Consul of Sri Lanka in the country of residence (Estonia, Finland, Iceland, Latvia, & Sweden (Gothenburg), Norway (Bergen & Kristiansand) or by a Notary Public. Birth certificate should be clear and legible. (English translation is not accepted)		
Valid residence permit OR attested copy by the Honorary Consul of Sri Lanka or Notary Public in the country of residence		
National Identity Card (N.IC.), if available.		
Reservation of a flight ticket		

- Application Submitted to Office on:
- To ensure the smooth processing of the application, we kindly request you to fulfill deficiencies in the application within 30 days from the date of submission. Failure to do so may lead to the rejection of the application.
- Applicant should submit the original payment receipt to obtain his/her renewed Driving License.

Receipt No:

Date:.....



ආගමික හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව
 குடியகல்வுத் திணைக்களம்
 DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND EMIGRATION
 විදේශ දූත මණ්ඩල සේවය
 வெளிநாட்டு தூதரகம்
 Overseas Mission



ආකෘතිය
 ප්‍රභවය
 Form } K
 ආ. වි.
 ඉ. ඉ.
 I.E. } 35 A

ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍රයක්, හදිසි/හඳුනාගැනීමේ සහතිකයක් සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍රය
 இலங்கை கடவுச்சீட்டு, அவசரகால/அடையாளச் சான்றிதழ் விண்ணப்பம்
 APPLICATION FOR A SRI LANKAN PASSPORT, EMERGENCY/ IDENTITY CERTIFICATE

පරිගණකයට ඇතුළත් කළ හැක්කේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් බැවින් අයදුම්පත් ඉංග්‍රීසියෙන් පමණක් පිරවිය යුතුය. අවසර නම් වැඩි විස්තර සඳහා ආ.වි. 35 (බී) උපදෙස් පත්‍රිකාව (සිංහල/දෙමළ) බලන්න.

கணினியானது ஆங்கில மொழியை மட்டுமே ஏற்றுக்கொள்வதால் விண்ணப்பப் படிவத்தை ஆங்கிலத்தில் மட்டுமே பூர்த்திசெய்தல் வேண்டும். அவசியமாயின் (சிங்களம்/தமிழ்) மேலதிக தகவல்களுக்கு அறிவுறுத்தல் படிவத்தைப் பார்க்கவும். (கு.கு. 35"பி")

The data and information are fed into the computer only in English Language. Hence the application must be filled in English. If necessary, please read instructions in form I.E. 35 "B" (Sinhala/Tamil)

විත් සාධාරණයක් මෙහි අලුතින්
 நமல் படத்தில் ஒன்றை இங்கே ஒட்டவும்
 Affix One Photograph Here

කාර්යාලයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා/ அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாதிரி/ For Office use only

APPLICATION No.	APPLICATED PASSPORT No.	AC CODE
N		

1. Type of Travel Document required } All Countries Middle East Countries Emergency Certificate Identity Certificate

2. Present Travel Document Number

3. NMRP No. (If any)

4. Personal Identity Card Number

5. Surname }

6. Other Names }

7. Permanent Address Overseas }

8. Date of Birth } Date Month Year

9. Birth Certificate } Number District

10. Place of Birth }

11. Sex } Female Male

12. Profession/ Occupation/ Job }

13. Have you obtained Citizenship of a foreign country or Dual Citizenship in Sri Lanka } Yes No

If Yes, Dual Citizenship No.
 (Please fill up fields 18 and 19)

14. Mobile Phone No. Overseas }

15. e-mail Address }

Compulsory for Dual Citizenship Holders

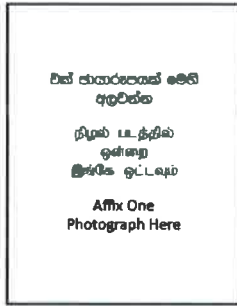
16. Foreign Nationality

17. Foreign Passport No.

18. If this application is for a child below the age of 16 years, following information must also be provided.

Father / Guardian
National Identity Card No. / Present Travel Document No.

Mother / Guardian
National Identity Card No. / Present Travel Document No.



19. අයදුම්කරු විසින් පහත දැක්වෙන කොටු දෙක තුළ තනි ඉරිවල නොතොවෙන පරිදි අත්සන වෙත වෙතම තැබිය යුතුය. සිද්ධාන්තයක් ලෙසින් සලකුණු කළ කොටසකට අත්සන තැබිය යුතුය. Applicant, Please place your signature inside both cages below. Signature should not touch the border.

20. අයදුම්කරුගේ ප්‍රකාශන

(අදාල නොවන වචන කපා හරින්න)

මම ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියෙකු වීම ප්‍රකාශ කරමි. / මම (රටේ සම් ලියන්න) පුරවැසියෙකු / ශ්‍රී ලංකා ද්විත්ව පුරවැසියෙකු ලෙසින් සලකා ගනිමි.

ශ්‍රී ලංකාවේ / වෙනත් රටක ගමන් බලපත්‍රයක්, හැසිරීමේ සහතිකයක් හෝ පවුලානුකූලව සහතිකයක් මා සතුව නොමැති බව හෝ වෙනත් සඳහා අයදුම් නොකරන ලද බවත් මෙයින් සහතික කරමි.

මේ සමඟ ඉදිරිපත් කරනු ලබන අංක දරණ ගමන් බලපත්‍රය / හැසිරීමේ සහතිකය / පවුලානුකූලව සහතිකය හැර මීට පෙර මා සතුව තිබුණු සියලුම ගමන් බලපත්‍ර / හැසිරීමේ සහතිකය හා පවුලානුකූලව සහතිකය අවලංගු කිරීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍ර පිළිබඳ සිය බලධාරීන්ට මිලදී ගත් හා ඒ ඇති බවත්, මීට අමුණ ඇති ගමන් ලියවිල්ල මා වෙත සිතුවම් කිරීමෙන් පසු වරින්වෙන් සඳහා වෙනත් අයදුම් පත්‍රයක් මිලදී ගත් නොකරන ලද බවත් ප්‍රකාශ කරමි.

මෙහි අයදුම් පත්‍රයට අමුණ ඇති ලියවිල්ල සහ හා කිරීමේදී ඒවා බවත්, සහ සොරතුරු වසන් කිරීම හෝ වියදම් කිරීම සඳහා එම ලියවිල්ල වසන් ලෙස වෙනත් කිරීමේදී භාවිතය නොකරන ලද බවත් සහතික කරමි.

ඉහත අදාල ඇති සාකච්ඡා වෙන් මාරු කිරීමේදී හෝ සැකවීමේදී හොරව, මාගේ ස්වාභාවික තත්ත්වය පිළිබිඹු කරන බවත්, එම සාකච්ඡා මාගේ 3ක් ඇතුළත ලබා ගත් සාකච්ඡා වලින් සහතික කරමි.

..... හි ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩලය හරහා ගමන් බලපත්‍රයක් අයදුම් කරන පදිංචි (පුරුෂ / මහා / මහා / මහා) වන මම ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත්ව යාමට පුරුෂ දෙපාර්තමේන්තුව වෙත මාගේ ඇති සලකුණු ලබාදෙන බව මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි. එසේ කිරීමට අනුමැතියක් වුවහොත් ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත්ව යාම වැළඳෙන පරිදි මාගේ ගමන් බලපත්‍රය අක්‍රීය වන බව මම දැනුවත්ව සිටිමි.

விண்ணப்பதாரியின் பிரகடனம்

(பொருத்தற்ற சொற்களை வெட்டி விடவும்)

நான் இலங்கைப் பிரஜை ஒருவராவேன் என்பதை பிரகடனம் செய்கின்றேன் / நான் (நாட்டின் பெயரைக் குறிப்பிடவும்) குடியுரிமையை / இலங்கை இரட்டை குடியுரிமையை பெற்றுள்ளேன்.

இலங்கை / பிற்தொரு நாட்டின் கடவுச்சீட்டுவென்று, அவசர சான்றிதழ்வென்று அல்லது அடையாளச் சான்றிதழ்வென்று என்வசம் இருக்கவில்லை என்பதை அல்லது அவ்வாறான ஆவணமொன்றிற்காக விண்ணப்பிக்கவில்லை என்பதை இத்தால் உறுதியுரைக்கின்றேன்.

இத்துடன் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்ற ஆம் இலக்க கடவுச்சீட்டை / அவசர சான்றிதழ் / அடையாளச் சான்றிதழ் தவிர இதற்கு முன்னர் என்வசம் இருந்த எல்லா கடவுச்சீட்டுக்களையும் / அவசர சான்றிதழ்களையும் / அடையாளச் சான்றிதழ்களையும், இரத்துச் செய்வதற்காக இலங்கை கடவுச்சீட்டு தொடர்பான தகுதிவாய்ந்த அதிகாரிகளிடம் என்னால் ஒப்படைக்கப்பட்டதென்பதையும், இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள பயண ஆவணம் எனக்கு விரியோகிக்கப்பட்டதன் பின், அவ்வாறான ஆவணமொன்றைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காக என்னால் விண்ணப்பப்படிவமொன்று சமர்ப்பிக்கப்படவில்லை என்பதையும் பிரகடனம் செய்கின்றேன்.

இவ் விண்ணப்பப்படிவத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள ஆவணங்கள் உண்மையானதும், சரியானதெனவும், உண்மையான விபரங்களை மறைக்கும் நோக்குடன் போலியான ஆவணங்கள் போலியாக மாற்றங்களுக்கு உட்படுத்தப்படவில்லை என்பதையும் உறுதியுரைக்கின்றேன்.

மேலே ஒட்டப்பட்ட புகைப்படம் உருமாற்றப்பட்டு அல்லது மறைக்கப்பட்டு இல்லாது, எனது இயற்கைத் தோற்றத்தை வெளிக்காட்டும் புகைப்படம் என்பதையும், இப் புகைப்படங்கள் 03 மாத காலப்பகுதிக்குள் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்டவை என்பதையும் உறுதியுரைக்கின்றேன்.

..... இல் அமைந்துள்ள இலங்கை வெளிநாட்டுத் தூதரகத்தினூடாக கடவுச்சீட்டிற்காக விண்ணப்பிக்கும் இல் வசிக்கும் திரு / திருமதி / செல்வி / சங் / ஸனா., ஆகிய நான் இலங்கையிலிருந்து வெளியேறிச் செல்வதற்கு முன் குடிவரவு, குடியகல்வு திணைக்களத்திற்கு எனது கைவிரல் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுப்பேன் என்பதை இத்தால் உறுதியுரைக்கின்றேன். அவ்வாறு செய்வதற்கு தவறும் பட்சத்தில் இலங்கையிலிருந்து வெளியேறுவது தடைப்படும் வீதத்தில் எனது கடவுச்சீட்டு செயலிழக்கச் செய்யப்படும் என்பதை நான் நன்கு அறிவேன்.

Client Undertaking

(Please cut off the inapplicable words)

I declare that I am a citizen of Sri Lanka / I hold Dual Citizenship of Sri Lanka / I am a citizen of (Write the name of the country)

I certify that I have not previously held or applied for any Passport, Emergency Certificate or an Identity Certificate

I certify that all previous passports, Emergency Certificate or an Identity Certificates held by my name have been surrendered to the Sri Lankan Passport Authorities for cancellation, other than the passport/ Emergency Certificate/ Identity Certificate No:, which is now submitted and I have made no other application since the one attached was issued to me.

I certify that the information furnished in this application and documents attached to this application are true and correct and no alterations, modifications or falsifications were carried out to hide or defect true facts.

I certify that affixed photographs are depicting the natural status of myself without disguise or concealment and were taken with in the last three months.

I Mr./Mrs./Miss/Rev., residing at applying for a passport through Sri Lanka Mission in, hereby undertake to provide my fingerprints to the Department prior to my departure from Sri Lanka. I understand the failure to do so will cause my passport to become inactive, preventing my departure from Sri Lanka.

.....
இடம் හා திகழை / Date and place
திகழையும், இடமும்:

.....
அடையாளப்படிவத்தின் கையொப்பம் / Signature of the Applicant
விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம்

21.

අයදුම්කරු පිළිබඳ සහතිකය

(මේ උදහස ඔබේදාම අද නොසලසා ගනු)

මාගේ සෞඛ්‍යමය තත්වය හා විච්චාසයට අනුව අදාළමිකරු පිහිටි ලබා දී ඇති තොරතුරු සහ මව්ගේ අදාළමිකරු පිහිටි ඉහත කර ඇති ප්‍රකාශන නිවැරදි බවට සහතික කරමි. අදාළමිකරු සිට අත්පත මා ඉදිරිපිට දී දින දී තැබූ මව ද සහතික කරමි.

விண்ணப்பதாரி தொடர்பான சான்றுகளை

(இதற்காக கட்டணம் அறவேடுதல் கூடாது)

எனது தனிப்பட்ட அறிவுக்கும், நம்பிக்கைக்கும் எட்டிய வரை, விண்ணப்பதாரியினால் தரப்பட்டுள்ள விபரங்கள் உண்மையானவை எனவும், விண்ணப்பதாரியினால் வழங்கப்பட்டுள்ள பிரகடனம் சரியானதெனவும் அத்தாட்சிப்படுத்துகின்றேன். விண்ணப்பதாரி ஆம் திகதி இல் வைத்து என் முன்னிலையில் அவரது கையொப்பத்தை இட்டார் என்பதையும் அத்தாட்சிப்படுத்துகின்றேன்.

DECLARATION OF CITIZENSHIP OF THE APPLICANT/PARENT

I,(*Applicant's name*)
of (*Applicant's address*)
bearing Sri Lankan passport No. issued at(*Place issued*)
on (*Date issued*), hereby solemnly and truthfully declare and
affirm, that I am a *citizen of Sri Lanka and is not a citizen of any other country /
*dual citizens of Sri Lanka and (*second country of citizenship*) as
of *today / * (*the last date applicant held the Sri Lankan citizenship*).

.....
Signature of the applicant
(for children under 18-years of age a parent/legal guardian should sign)

.....
Date

*- Delete irrelevant words

Explanatory note: Please note that the above declaration is required on account of the fact that if the applicant/Parents of the applicant had acquired citizenship of any other country, he/she automatically loses Sri Lankan citizenship.

Attestation by the Embassy/ Honorary Consulate of Sri Lanka:

Sworn/affirmed and signed this day of 20.....before me.

.....
Signature of the Attester and Official seal